

## DISPOSITIF DE LANGUE POUR LIRE/ECRIRE 4<sup>ème</sup>

L'objectif travaillé ici est de soumettre aux élèves un texte dont les erreurs ou dysfonctionnements sont repérés et de leur proposer un QCM de réponses pour les corriger. L'alternance d'un travail individuel et d'un travail de groupe permet de confronter les analyses proposées et d'aider les élèves à se construire des démarches d'intervention sur les textes.

Suite à la consigne d'écriture d'un récit autobiographique, un élève de 4<sup>ème</sup> a écrit le texte ci-dessous. Certains mots ou passages sont surlignés.

Par un beau matin ensoleillé, je partais au collège tranquillement. A quelques mètres de l'école, je rencontrais des camarades et **ont finissaient** le chemin ensemble. Une fois les cours finis, la récréation arriva. Nous étions tous ensemble et j'étais très heureux. Il y avait d'autres garçons de mon âge mais je ne les aimais pas.

La récréation finie, les cours reprurent et ce fut l'heure de la cantine. Moi, je mangeais tous les jours à la cantine et grâce à cela, je m'étais fait beaucoup d'amis. **Maintenant** ce fut l'après-midi. A la récréation, je retrouvai mes camarades et là, le garçon que je n'aimais pas **s'approchait** de nous avec sa bande. Mes camarades s'écartèrent, et je restai seul devant eux, en les fixant. J'eus très peur qu'il me tape. Mais au lieu de me taper, il cria d'une voix forte : « C'est un juif et les juifs ils devraient pas être là, ils devraient être dans les camps de concentration ou bien arrêtés par les Allemands ! »

A cet instant, tous les élèves ainsi que les professeurs présents se retournèrent et me regardèrent avec des yeux ronds. Et soudain **la colère se mit en moi**. J'étais tellement énervé que je lui donnai un coup de poing de toutes mes forces. Il n'apprécia pas et me donna une grosse gifle. Une bagarre éclata entre nous deux. Tout le monde essayait de nous arrêter **mais impossible**, je ne pouvais pas accepter de me faire traiter de juif de cette façon.

Nous nous bagarriions toujours, nous nous déchirions nos vêtements et nous nous donnions des coups de poing, des gifles, et des bleus apparaissaient sur nos figures ainsi que des égratignures. C'était désormais **de la « violence »**. Nous avions les yeux au beurre noir. **Ce n'était pas de ma faute si j'étais juif. Et là, je décidai de m'arrêter, parce que nous étions mal en point, et puis cela ne valait pas la peine de se battre pour une religion.** Peut-être que lui il était arabe ou même juif. Je lui proposai d'en discuter avec lui. Très vite nous nous comprîmes tous les deux et devînmes de très bons amis. **Il ne faut pas être raciste, car ça peut faire du mal aux gens et dégénérer en bagarre.**

1. Les éléments surlignés contiennent des erreurs de formulation, d'orthographe, de grammaire. Voici pour chacune d'elles trois propositions de corrections. Il faut cocher celle qui est correcte.

### **Ont finissaient**

- on finissaient
- on finissait
- je finissais

### **Maintenant (ce fut...)**

- mais ce fut...
- puis ce fut...
- après ce fut

### **S'approchait**

- s'approcha
- s'approchèrent
- s'approchat

### **La colère se mit en moi**

- la colère m'envahit
- la colère s'éclata en moi
- la colère s'atténua

***Mais impossible***

- donc impossible
- mais ce fut impossible
- et là impossible

***De la « violence »***

- De la violence !!!
- D'une violence incroyable
- D'une telle violence

***Ce n'était pas de ma faute si j'étais juif. Et là je décidais de m'arrêter, parce que nous étions mal en point, et puis, cela ne valait plus la peine de se battre pour une religion.***

- Etait-ce ma faute si j'étais juif ? J'estimai alors que nous étions mal en point ; de plus, se battre pour une religion n'avait pas de sens.
- Ce n'était pas de ma faute si j'étais juif car j'estimai alors que nous étions mal en point ; de plus, se battre pour une religion n'avait pas de sens.
- Etait-ce ma faute si j'étais juif ? J'estimai alors que nous étions assez mal en point ; de plus, se battre pour une religion n'avait plus de sens.

***Entre les deux dernières phrases***

- Il faut aller à la ligne après « de très bons amis »
- Il faut remplacer le point par un point virgule
- Il ne faut rien modifier

2. Le tableau ci-dessous liste dans sa colonne de gauche les types d'erreurs contenues dans le texte ci-dessus. Reporte en face de chaque erreur l'élément surligné du texte correspondant.

Accord sujet-verbe	
Repère temporel	
Choix des temps verbaux	
Lexique	
Construction de la phrase	
Procédé de mise en relief /en valeur	
Organisation et enchaînement des informations	
Paragraphe et alinéa	
Paroles rapportées	
Conjugaison	
Homophones lexicaux	
Ponctuation	

3. Une fois effectuée la mise en commun des réponses, des groupes de 3 ou 4 élèves recherchent une explication à deux ou trois erreurs/solutions puis la présentent à la classe. Une reprise finale est faite en classe entière pour stabiliser les savoirs (possibilité de reporter une trace écrite dans la rubrique « langue » du classeur.